



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2012 Rhif 2705 (Cy.291)**

**2012 No. 2705 (W.291)**

**BWYD, CYMRU**

**FOOD, WALES**

Rheoliadau Deunyddiau ac  
Eitemau mewn Cysylltiad â Bwyd  
(Cymru) 2012

The Materials and Articles in  
Contact with Food (Wales)  
Regulations 2012

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

1. Mae'r Rheoliadau hyn yn darparu ar gyfer gweithredu'r Cyfarwydddebau canlynol a gorfodi'r Rheoliadau UE canlynol—

1. These Regulations provide for the implementation of the following Directives and the enforcement of the following EU Regulations—

- (a) Cyfarwyddeb y Cyngor 78/142/EEC ar gyddynesiad cyfreithiau'r Aelod-wladwriaethau ynghylch deunyddiau ac eitemau sy'n cynnwys monomer finyl clorid ac y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwydydd (OJ Rhif L44, 15.2.1978, t.15) ("Cyfarwyddeb 78/142/EEC");
- (b) Cyfarwyddeb y Cyngor 84/500/EEC ar gyddynesiad cyfreithiau'r Aelod-wladwriaethau ynghylch eitemau ceramig y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwydydd (OJ Rhif L277, 20.10.1984, t.12) ("Cyfarwyddeb 84/500/EEC");
- (c) Cyfarwyddeb y Comisiwn 2007/42/EC ynghylch deunyddiau ac eitemau sydd wedi eu gwneud o gaen cellwos atgynrchiedig y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwydydd (OJ Rhif L172, 30.6.2007, t.71) ("Cyfarwyddeb 2007/42/EC");
- (d) Rheoliad (EC) Rhif 1935/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor ar ddeunyddiau ac eitemau y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd, ac yn diddymu Cyfarwydddebau 80/590/EEC a 89/109/EEC (OJ Rhif L338, 13.11.2004, t.4) ("Rheoliad 1935/2004");
- (e) Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1895/2005 ar gyfyngu ar y defnydd o ddeilliadau epoksi penodol mewn deunyddiau ac eitemau y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd (OJ Rhif L302, 19.11.2005, t.28) ("Rheoliad 1895/2005");

- (a) Council Directive 78/142/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to materials and articles which contain vinyl chloride monomer and are intended to come into contact with foodstuffs (OJ No. L44, 15.2.1978, p.15) ("Directive 78/142/EEC");
- (b) Council Directive 84/500/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to ceramic articles intended to come into contact with foodstuffs (OJ No. L277, 20.10.1984, p.12) ("Directive 84/500/EEC");
- (c) Commission Directive 2007/42/EC relating to materials and articles made of regenerated cellulose film intended to come into contact with foodstuffs (OJ No. L172, 30.6.2007, p.71) ("Directive 2007/42/EC");
- (d) Regulation (EC) No. 1935/2004 of the European Parliament and of the Council on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC (OJ No. L338, 13.11.2004, p.4) ("Regulation 1935/2004");
- (e) Commission Regulation (EC) No. 1895/2005 on the restriction of use of certain epoxy derivatives in materials and articles intended to come into contact with food (OJ No. L302, 19.11.2005, p.28) ("Regulation 1895/2005");

- (f) Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2023/2006 ar arfer gweithgynhyrchu da ar gyfer deunyddiau ac eitemau y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd (OJ Rhif L384, 29.12.2006, t.75) ("Rheoliad 2023/2006");
- (g) Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 450/2009 ar ddeunyddiau ac eitemau gweithredol a deallus y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd (OJ Rhif L135, 30.5.2009, t.3) ("Rheoliad 450/2009"); ac
- (h) Rheoliad y Comisiwn (EU) Rhif 10/2011 ar ddeunyddiau ac eitemau plastig y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd (OJ Rhif L12, 15.1.2011, t.1) ("Rheoliad 10/2011").

2. Mae'r Rheoliadau hyn yn dirymu Rheoliadau Deunyddiau ac Eitemau Plastig mewn Cysylltiad â Bwyd (Cymru) 2009 (O.S. 2009/481 (Cy.49)). Maent hefyd yn dirymu ac yn ailddeddfu gyda rhai diwygiadau ddarpariaethau Rheoliadau Eitemau Ceramig mewn Cyffyrddiad â Bwyd (Cymru) 2006 (O.S. 2006/1704 (Cy.166)) a Rheoliadau Deunyddiau ac Eitemau mewn Cysylltiad â Bwyd (Cymru) 2010 (O.S. 2010/2288 (Cy.200)).

3. Mae'r Rheoliadau hyn yn darparu bod cyfeiriadau at offeryn UE penodedig neu at rannau penodedig ohono i gael eu dehongli fel cyfeiriadau at yr offeryn neu rannau ohono fel y cânt eu diwygio o bryd i'w gilydd (*rheoliad 2(3)*).

4. Nid yw'r Rheoliadau hyn yn gymwys i ddeunyddiau neu eitemau y tu allan i gwmpas Rheoliad 1935/2004 (*rheoliad 3*). Y deunyddiau sy'n cael eu nodi yn y Rheoliad hwnnw fel rhai sydd y tu allan i'w gwmpas yw deunyddiau ac eitemau sy'n cael eu cyflenwi fel hynafolion, deunyddiau gorchuddio neu araenu sydd yn rhan o'r bwyd ac y gellir eu bwyta gydag ef ac offer sefydlog cyhoeddus neu breifat ar gyfer cyflenwi dŵr.

5. Mae Rhan 2 o'r Rheoliadau hyn yn cynnwys darpariaethau sy'n ei gwneud yn drosedd i fynd yn groes i ofynion penodol yn Rheoliad 1935/2004 (*rheoliad 4*) a Rheoliad 2023/2006 (*rheoliad 5*). Rheoliad 1935/2004 yw'r prif Rheoliad fframwaith ar ddeunyddiau ac eitemau sydd mewn cysylltiad â bwyd.

6. Mae Rhan 2 hefyd yn darparu ar gyfer dynodi'r awdurdodau cymwys at y gwahanol ddibenion sydd wedi eu nodi yn Rheoliadau 1935/2004 a 2023/2006 (*rheoliad 6*).

7. Mae Rhan 3 yn darparu ar gyfer gorfodi darpariaethau penodedig yn Rheoliad 450/2009 (*rheoliad 7*) ac yn dynodi'r awdurdodau cymwys at ddibenion y Rheoliad hwnnw (*rheoliad 8*).

8. Mae Rhan 4 yn gweithredu Cyfarwyddeb 84/500/EEC, ac mae'r diffiniad o eitem geramig wedi ei nodi yn *rheoliad 9*. Mae'n darparu na chaiff unrhyw berson roi eitem geramig ar y farchnad nad yw'n bodloni'r manylebau a nodir yn y Gyfarwyddeb

- (f) Commission Regulation (EC) No. 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food (OJ No. L384, 29.12.2006, p.75) ("Regulation 2023/2006");
- (g) Commission Regulation (EC) No. 450/2009 on active and intelligent materials and articles intended to come into contact with food (OJ No. L135, 30.5.2009, p.3) ("Regulation 450/2009"); and
- (h) Commission Regulation (EU) No. 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food (OJ No. L12, 15.1.2011, p.1) ("Regulation 10/2011").

2. These Regulations revoke the Plastic Materials and Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2009 (S.I. 2009/481 (W.49)). They also revoke and re-enact with certain amendments the provisions of the Ceramic Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2006 (S.I. 2006/1704 (W.166)) and the Materials and Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2010 (S.I. 2010/2288 (W.200)).

3. These Regulations provide that references to a specified EU instrument or specified parts of it are to be construed as references to the instrument or parts of it as they may be amended from time to time (*regulation 2(3)*).

4. These Regulations do not apply to materials or articles outside the scope of Regulation 1935/2004 (*regulation 3*). The materials identified in that Regulation as being outside its scope are materials and articles supplied as antiques, covering or coating materials forming part of the food and which may be consumed with it and fixed public or private water supply equipment.

5. Part 2 of these Regulations contains provisions which make it an offence to contravene certain requirements of Regulation 1935/2004 (*regulation 4*) and Regulation 2023/2006 (*regulation 5*). Regulation 1935/2004 is the principal framework Regulation on materials and articles in contact with food.

6. Part 2 also provides for designation of the competent authorities for the various purposes identified in Regulations 1935/2004 and 2023/2006 (*regulation 6*).

7. Part 3 provides for the enforcement of specified provisions of Regulation 450/2009 (*regulation 7*) and designates the competent authorities for the purposes of that Regulation (*regulation 8*).

8. Part 4 implements Directive 84/500/EEC, and the definition of a ceramic article is set out in *regulation 9*. It provides that no person may place on the market a ceramic article that does not meet the specifications set out in the Directive (*regulation 10*). This regulation

(*rheoliad 10*). Mae'r rheoliad hwn yn cynnwys yn ychwanegol ofynion sy'n ymwneud â phrawf dogfennol o gydymffurfedd sy'n gymwys i eitemau ceramig newydd ond nid i eitemau ceramig ail-law.

**9.** Mae Rhan 5 o'r Rheoliadau hyn, sy'n gweithredu Cyfarwyddeb 2007/42/EC, yn cynnwys gofynion sy'n ymwneud â chaen cellwlos atgynrchiedig ac mae'n nodi'r mathau amrywiol o gaen y mae'r darpariaethau yn gymwys iddynt (*rheoliad 11*). Mae'r Rhan hon, yn *rheoliad 12*, yn cynnwys amodau sy'n ymwneud â'r sylweddau y caniateir eu defnyddio ar gyfer gweithgynhyrchu caen cellwlos atgynrchiedig (*paragraffau (1) i (4)*), yn pennu bod rhaid i wyneb printiedig y caen atgynrchiedig beidio â dod i gysylltiad â bwyd (*paragraff (5)*) ac yn pennu gofynion penodol o ran dogfennaeth a labelu (*paragraffau (6) a (7)*).

**10.** Mae Rhan 6 o'r Rheoliadau hyn yn darparu ar gyfer gorfodi Rheoliad 10/2011 ac yn nodi'r darpariaethau hynny yn Rheoliad yr UE y mae'n drosedd i fynd yn groes iddynt (*rheoliad 14 a'r Atodlen*). Mae'r awdurdodau cymwys, at ddibenion darpariaethau penodol yn Rheoliad 10/2011 wedi eu dynodi yn rheoliad 15.

**11.** Mae Rhan 7 yn darparu ar gyfer parhau i orfodi Rheoliad 1895/2005 sy'n cadw gwaharddiad ar y deilliadau epoksi BFDGE a NOGE a chyfyngu ar ddefnyddio BADGE (*rheoliad 16*). Mae'r awdurdodau cymwys at ddibenion y Rheoliad UE hwn wedi eu dynodi yn *rheoliad 17*.

**12.** Mae Rhan 8 yn cadw'r rheolaethau ar ddefnyddio finyl clorid a sefydlwyd gan Gyfarwyddeb 78/142/EEC i'r graddau nad yw Rheoliad 10/2011 yn effeithio bellach ar y rheolaethau hynny (*rheoliad 18*).

**13.** Mae Rhan 9 yn cynnwys darpariaethau gorfodi a darpariaethau cysylltiedig—

- (a) sy'n rhoi cosb am fynd yn groes i'r Rheoliadau hyn neu am beri rhwystr i'r rhai sydd yn eu gorfodi (*rheoliad 19*);
- (b) sy'n dynodi awdurdodau gorfodi ar gyfer y swyddogaethau amrywiol o dan y Rheoliadau (*rheoliad 20*);
- (c) sy'n darparu bod modd i unigolion sy'n gyfrifol am weithredoedd corff corfforaethol neu bartneriaeth Albanaidd gael eu herlyn ar y cyd am droseddau a gyflawnwyd gan y corff hwnnw neu'r bartneriaeth honno (*rheoliad 21*);
- (d) sy'n darparu ar gyfer erlyn person sydd yn peri i drosedd gael ei chyflawni gan berson arall, p'un a ddygir achos cyfreithiol yn erbyn y troseddwr gwreiddiol ai peidio (*rheoliad 22*);
- (e) sy'n pennu terfyn amser ar gyfer cychwyn erlyniad (*rheoliad 23*);
- (f) sy'n darparu ar gyfer amddiffyniad o ddiwydrwydd dyladwy yn erbyn trosedd o dan y Rheoliadau hyn (*rheoliad 24*);

additionally contains requirements relating to documentary proof of compliance which apply to new but not to second hand ceramic articles.

**9.** Part 5 of these Regulations, which implements Directive 2007/42/EC, contains requirements relating to regenerated cellulose film and identifies the various types of such film to which the provisions apply (*regulation 11*). This Part, in *regulation 12*, contains conditions relating to the substances that may be used for the manufacture of regenerated cellulose film (*paragraphs (1) to (4)*), specifies that the printed surface of regenerated film must not come into contact with food (*paragraph (5)*) and specifies certain documentation and labelling requirements (*paragraphs (6) and (7)*).

**10.** Part 6 of these Regulations provides for the enforcement of Regulation 10/2011 and identifies those provisions of the EU Regulation which it constitutes an offence to contravene (*regulation 14 and the Schedule*). The competent authorities for the purposes of certain provisions of Regulation 10/2011 are designated in regulation 15.

**11.** Part 7 provides for the continuing enforcement of Regulation 1895/2005 which maintains a ban on the epoxy derivatives BFDGE and NOGE and restrictions on the use of BADGE (*regulation 16*). The competent authorities for the purpose of this EU Regulation are designated in *regulation 17*.

**12.** Part 8 maintains the controls on the use of vinyl chloride put in place by Directive 78/142/EEC to the extent that those controls are not now effected by Regulation 10/2011 (*regulation 18*).

**13.** Part 9 contains enforcement and associated provisions that—

- (a) penalise contravention of these Regulations or obstruction of those enforcing them (*regulation 19*);
- (b) designate enforcement authorities for various functions under the Regulations (*regulation 20*);
- (c) provide that individuals responsible for the actions of a corporate body or a Scottish partnership may be co-prosecuted for offences committed by that body or partnership (*regulation 21*);
- (d) provide for the prosecution of a person who causes the commission of an offence by another person, whether or not proceedings are taken against the original offender (*regulation 22*);
- (e) specify a time limit for commencing a prosecution (*regulation 23*);
- (f) provide for a defence of due diligence to an offence under these Regulations (*regulation 24*);

- (g) sy'n pennu'r weithdrefn sydd i'w dilyn wrth anfon sampl i'w dadansoddi (*rheoliad 25*);
- (h) sy'n darparu ar gyfer dadansoddi sampl gyfeiriol gan Labordy Cemegydd y Llywodraeth (*rheoliad 26*); ac
- (i) sy'n cymhwyso darpariaethau penodol yn Neddf Diogelwch Bwyd 1990 at ddibenion y Rheoliadau hyn (*rheoliad 27*).

**14.** Mae Rhan 10 yn cynnwys darpariaethau cyffredinol ac atodol—

- (a) sy'n gwneud newidiadau canlyniadol i Atodlen 1 i Reoliadau Diogelwch Bwyd (Samplu a Chymwysterau) 1990 (*rheoliad 28*);
- (b) sy'n cadw diwygiad i Reoliadau Labelu Bwyd 1996 (O.S. 1996/1499) ac yn darparu bod y diwygiad hwnnw yn dod i ben ar ddyddiad pan fydd darpariaethau labelu bwyd yr UE, sy'n uniongyrchol gymwysadwy, yn cael effaith (*rheoliad 29*); ac
- (c) sy'n darparu ar gyfer dirymu Rheoliadau penodedig (*rheoliad 30*).

**15.** Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar wneud Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, paratowyd aseiad rheoleiddiol o'r costau a'r buddiannau sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi gan yr Asiantaeth Safonau Bwyd yn Asiantaeth Safonau Bwyd Cymru, Llawr 11, Tŷ Southgate, Wood Street, Caerdydd CF10 1EW.

- (g) specify the procedure to be followed when sending a sample for analysis (*regulation 25*);
- (h) make provision for a reference sample to be analysed by the Laboratory of the Government Chemist (*regulation 26*); and
- (i) apply certain provisions of the Food Safety Act 1990 for the purposes of these Regulations (*regulation 27*).

**14.** Part 10 contains general and supplementary provisions which—

- (a) make consequential amendments to Schedule 1 to the Food Safety (Sampling and Qualifications) Regulations 1990 (*regulation 28*);
- (b) maintain an amendment to the Food Labelling Regulations 1996 (S.I. 1996/1499) and provide for that amendment to expire on a date when directly applicable EU food labelling provisions take effect (*regulation 29*); and
- (c) provide for the revocation of specified Regulations (*regulation 30*).

**15.** The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, a regulatory assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations. A copy can be obtained from the Food Standards Agency at Food Standards Agency Wales, 11th Floor, Southgate House, Wood Street, Cardiff CF10 1EW.

**2012 Rhif 2705 (Cy.291)**

**BWYD, CYMRU**

**Rheoliadau Deunyddiau ac  
Eitemau mewn Cysylltiad â Bwyd  
(Cymru) 2012**

<i>Gwnaed</i>	<i>27 Hydref 2012</i>
<i>Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru</i>	<i>30 Hydref 2012</i>
<i>Yn dod i rym</i>	<i>20 Tachwedd 2012</i>

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 16(2), 17(1) a (2), 26(1)(a), (2)(a) a (3), 31 a 48(1) o Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990(1), ac a freiniwyd bellach ynddynt hwy(2), fel y'u darllenir ynghyd â pharagraff 1A o Atodlen 2 i Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(3).

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth at ddiben a grybwyllir yn adran 2(2) o Ddeddf 1972 ac mae'n ymddangos i Weiniogion Cymru ei bod yn hwylus i gyfeiriadau penodol at Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2023/2006 ar arfer gweithgynhyrchu da ar gyfer deunyddiau ac eitemau y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd(4) neu i unrhyw Atodiad i'r offerynnau UE eraill a bennir yn rheoliad 2(3) gael eu dehongli fel cyfeiriadau at y Rheoliad hwnnw neu'r Atodiad hwnnw fel y'i diwygiwyd o bryd i'w gilydd.

- 
- (1) 1990 p.16. Amnewidiwyd adran 1(1) a (2) (y diffiniad o "food") gan O.S. 2004/2990. Diwygiwyd adrannau 17 a 48 gan baragraffau 12 a 21 yn eu trefn o Atodlen 5 i Ddeddf Safonau Bwyd 1999 (1999 p.28), "Deddf 1999". Diwygiwyd adran 48 hefyd gan O.S. 2004/2990. Diwygiwyd adran 26(3) gan Atodlen 6 i Ddeddf 1999. Diwygiwyd adran 53(2) gan baragraff 19 o Atodlen 16 i Ddeddf Dadreoleiddio a Chontractio Allan 1994 (1994 p.40), Atodlen 6 i Ddeddf 1999, O.S. 2004/2990 ac O.S. 2004/3279.
- (2) Trosglwyddwyd swyddogaethau a oedd gynt yn arferadwy gan "the Ministers", i'r graddau yr oeddent yn arferadwy mewn perthynas â Chymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan O.S.1999/672 fel y'i darllenir gydag adran 40(3) o Ddeddf 1999, a'u trosglwyddo wedi hynny i Weiniogion Cymru gan baragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (2006 p.32).
- (3) 1972 p.68. Mewnosodwyd paragraff 1A o Atodlen 2 gan adran 28 o Ddeddf Diwygio Deddfwriaethol a Rheoleiddiol 2006 (2006, p.51) ac fe'i diwygiwyd gan Ran 1 o Atodlen 1 i Ddeddf yr Undeb Ewropeaidd (Diwygio) 2008 (2008 p.7).
- (4) OJ Rhif L384, 29.12.2006, t.75, a ddiwygiwyd gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 282/2008 (OJ Rhif L86, 28.3.2008, t.9).

**2012 No. 2705 (W.291)**

**FOOD, WALES**

**The Materials and Articles in  
Contact with Food (Wales)  
Regulations 2012**

<i>Made</i>	<i>27 October 2012</i>
<i>Laid before the National Assembly for Wales</i>	<i>30 October 2012</i>
<i>Coming into force</i>	<i>20 November 2012</i>

The Welsh Ministers make the following Regulations in exercise of the powers conferred by sections 16(2), 17(1) and (2), 26(1)(a), (2)(a) and (3), 31 and 48(1) of the Food Safety Act 1990(1), and now vested in them(2), as read with paragraph 1A of Schedule 2 to the European Communities Act 1972(3).

These Regulations make provision for a purpose mentioned in section 2(2) of the 1972 Act and it appears to the Welsh Ministers that it is expedient for certain references to Commission Regulation (EC) No. 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food(4) or to any Annex to the other EU instruments specified in regulation 2(3) to be construed as references to that Regulation or that Annex as amended from time to time.

- 
- (1) 1990 c.16. Section 1(1) and (2) (definition of "food") was substituted by S.I. 2004/2990. Sections 17 and 48 were amended by paragraphs 12 and 21 respectively of Schedule 5 to the Food Standards Act 1999 (1999 c.28), "the 1999 Act". Section 48 was also amended by S.I. 2004/2990. Section 26(3) was amended by Schedule 6 to the 1999 Act. Section 53(2) was amended by paragraph 19 of Schedule 16 to the Deregulation and Contracting Out Act 1994 (1994 c.40), Schedule 6 to the 1999 Act, S.I. 2004/2990 and S.I. 2004/3279.
- (2) Functions formerly exercisable by "the Ministers" so far as exercisable in relation to Wales, were transferred to the National Assembly for Wales by S.I. 1999/672 as read with section 40(3) of the 1999 Act, and subsequently transferred to the Welsh Ministers by paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (2006 c.32).
- (3) 1972 c.68. Paragraph 1A of Schedule 2 was inserted by section 28 of the Legislative and Regulatory Reform Act 2006 (2006, c.51) and amended by Part 1 of Schedule 1 to the European Union (Amendment) Act 2008 (2008 c.7).
- (4) OJ No. L384, 29.12.2006, p.75, amended by Commission Regulation (EC) No.282/2008 (OJ No. L86, 28.3.2008, p.9).

Yn unol ag adran 48(4A) o Ddeddf 1990, maent wedi rhoi sylw i gyngor perthnasol a roddwyd gan yr Asiantaeth Safonau Bwyd.

Fel sy'n ofynnol gan Erthygl 9 o Reoliad (EC) Rhif 178/2002 Senedd Ewrop a'r Cyngor, sy'n gosod yr egwyddorion cyffredinol a gofynion cyfraith bwyd, yn sefydlu Awdurdod Diogelwch Bwyd Ewrop ac yn gosod gweithdrefnau o ran materion diogelwch bwyd(1), cafwyd ymgynghori agored a thryloyw â'r cyhoedd yn ystod cyfnod paratoi a gwerthuso'r Rheoliadau hyn.

## RHAN 1

### Rhagarweiniol

#### Enwi, cymhwyso a chychwyn

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Deunyddiau ac Eitemau mewn Cysylltiad â Bwyd (Cymru) 2012, maent yn gymwys o ran Cymru ac yn dod i rym ar 20 Tachwedd 2012.

#### Dehongli

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

nid yw "awdurdod bwyd" ("*food authority*") yn cynnwys awdurdod iechyd porthladd;

ystyr "awdurdod iechyd porthladd" ("*port health authority*"), o ran unrhyw ranbarth iechyd porthladd a sefydlwyd drwy orchymyn o dan adran 2(3) o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd (Rheoli Clefydau) 1984(2), yw awdurdod iechyd porthladd ar gyfer y rhanbarth hwnnw a sefydlwyd drwy orchymyn o dan adran 2(4) o'r Ddeddf honno;

ystyr "Cyfarwyddeb 84/500/EEC" ("*Directive 84/500/EEC*") yw Cyfarwyddeb y Cyngor 84/500/EEC ar gyd-ddynesiad cyfreithiau'r Aelod-wladwriaethau ynghylch eitemau ceramig y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwydydd(3);

ystyr "Cyfarwyddeb 2007/42/EC" ("*Directive 2007/42/EC*") yw Cyfarwyddeb y Comisiwn 2007/42/EC ynghylch deunyddiau ac eitemau sydd

In accordance with section 48(4A) of the 1990 Act they have had regard to relevant advice given by the Food Standards Agency.

As required by Article 9 of Regulation (EC) No. 178/2002 of the European Parliament and of the Council laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety(1), there has been open and transparent public consultation during the preparation and evaluation of these Regulations.

## PART 1

### Preliminary

#### Title, application and commencement

1. The title of these Regulations is the Materials and Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2012, they apply in relation to Wales and come into force on 20 November 2012.

#### Interpretation

2.—(1) In these Regulations—

"the Act" ("*y Ddeddf*") means the Food Safety Act 1990;

"Directive 84/500/EEC" ("*Cyfarwyddeb 84/500/EEC*") means Council Directive 84/500/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to ceramic articles intended to come into contact with foodstuffs(2);

"Directive 2007/42/EC" ("*Cyfarwyddeb 2007/42/EC*") means Commission Directive 2007/42/EC relating to materials and

articles made of regenerated cellulose film intended to come into contact with foodstuffs(3);

"Regulation 1935/2004" ("*Rheoliad 1935/2004*") means Regulation (EC) No. 1935/2004 of the European Parliament and of the Council on materials and articles intended to come into contact

(1) OJ Rhif. L31, 1.2.2002, t.1. Diwygiwyd y Rheoliad hwnnw ddiwethaf gan Reoliad (EC) Rhif 596/2009 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n addasu nifer o offerynnau sy'n ddarostyngedig i'r weithdrefn y cyfeirir ati yn Erthygl 251 o'r Cytuniad i Benderfyniad y Cyngor 1999/468/EC o ran y weithdrefn reoleiddio ynghyd â chraffu: Addasiad i'r weithdrefn reoleiddiol gyda chraffu - Rhan Pedwar (OJ Rhif L188, 18.7.2009, t.14).

(2) 1984 p.22.

(3) OJ Rhif L277, 20.10.1984, t.12, a ddiwygiwyd gan Gyfarwyddeb y Comisiwn 2005/31/EC (OJ Rhif L110, 30.4.2005, t.36).

(1) OJ No. L31, 1.2.2002, p.1. That Regulation was last amended by Regulation (EC) No. 596/2009 of the European Parliament and of the Council adapting a number of instruments subject to the procedure referred to in Article 251 of the Treaty to Council Decision 1999/468/EC with regard to the regulatory procedure with scrutiny: Adaptation to the regulatory procedure with scrutiny - Part Four (OJ No. L188, 18.7.2009, p.14).

(2) OJ No. L277, 20.10.1984, p.12, amended by Commission Directive 2005/31/EC (OJ No. L110, 30.4.2005, p.36).

(3) OJ No. L172, 30.6.2007, p.71. This Directive repealed and consolidated without further amendment Commission Directive 93/10/EEC as last amended by Commission Directive 2004/14/EC.

wedi eu gwneud o gaen cellwlos atgynyrchiedig y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwydydd(1);

ystyr "y Ddeddf" ("*the Act*") yw Deddf Diogelwch Bwyd 1990;

mae'r term "paratoi" ("*preparation*", "*prepare*") yn cynnwys gweithgynhyrchu ac unrhyw ffurf ar driniaeth neu broses, ac mae i'w ddehongli'n unol â hynny;

ystyr "Rheoliad 10/2011" ("*Regulation 10/2011*") yw Rheoliad y Comisiwn (EU) Rhif 10/2011 ar ddeunyddiau ac eitemau plastig y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd(2);

ystyr "Rheoliad 450/2009" ("*Regulation 450/2009*") yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 450/2009 ar ddeunyddiau ac eitemau gweithredol a deallus y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd(3);

ystyr "Rheoliad 2023/2006" ("*Regulation 2023/2006*") yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 2023/2006 ar arfer gweithgynhyrchu da ar gyfer deunyddiau ac eitemau y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd(4);

ystyr "Rheoliad 1895/2005" ("*Regulation 1895/2005*") yw Rheoliad y Comisiwn (EC) Rhif 1895/2005 ar y cyfyngiad ar ddefnyddio deilliadau epocsi penodol mewn deunyddiau ac eitemau y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd(5);

ystyr "Rheoliad 1935/2004" ("*Regulation 1935/2004*") yw Rheoliad (EC) Rhif 1935/2004 Senedd Ewrop a'r Cyngor ar ddeunyddiau ac eitemau y bwriedir iddynt ddod i gysylltiad â bwyd ac yn diddymu Cyfarwyddebau 80/590/EEC a 89/109/EEC(6);

ystyr "swyddog awdurdodedig" ("*authorised officer*") yw unrhyw berson, p'un ai yn swyddog i'r awdurdod o dan sylw ai peidio, sydd wedi'i awdurdodi'n ysgrifenedig gan awdurdod sy'n gyfrifol am weithredu a gorfodi o dan reoliad 20, i weithredu mewn materion sy'n codi o dan y Rheoliadau hyn.

with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC(1);

"Regulation 1895/2005" ("*Rheoliad 1895/2005*") means Commission Regulation (EC) No. 1895/2005 on the restriction of use of certain epoxy derivatives in materials and articles intended to come into contact with food(2);

"Regulation 2023/2006" ("*Rheoliad 2023/2006*") means Commission Regulation (EC) No. 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food(3);

"Regulation 450/2009" ("*Rheoliad 450/2009*") means Commission Regulation (EC) No. 450/2009 on active and intelligent materials and articles intended to come into contact with food(4);

"Regulation 10/2011" ("*Rheoliad 10/2011*") means Commission Regulation (EU) No. 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food(5);

"authorised officer" ("*swyddog awdurdodedig*") means any person, whether or not an officer of the authority concerned, who is authorised in writing by an authority having responsibility for execution and enforcement under regulation 20 to act in matters arising under these Regulations;

"food authority" ("*awdurdod bwyd*") does not include a port health authority;

"port health authority" ("*awdurdod iechyd porthladd*") means, in relation to any port health district constituted by order under section 2(3) of the Public Health (Control of Disease) Act 1984(6), a port health authority for that district constituted by order under section 2(4) of that Act;

"preparation" ("*paratoi*") includes manufacture and any form of treatment or process, and "prepare" ("*paratoi*") is to be construed accordingly.

(1) OJ Rhif L172, 30.6.2007, t.71. Yr oedd y Gyfarwyddeb hon yn diddymu ac yn cydgrynhoi a hynny heb ddiwygio pellach Gyfarwyddeb y Comisiwn 93/10/EEC fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan Gyfarwyddeb y Comisiwn 2004/14/EC.

(2) OJ Rhif L12, 15.1.2011, t.1, fel y'i diwygiwyd ddiwethaf gan Rheoliad y Comisiwn (EU) Rhif 1282/2011 (OJ Rhif L328, 10.12.2011, t.22).

(3) OJ Rhif L135, 30.5.2009, t.3.

(4) OJ Rhif L384, 29.12.2006, t.75.

(5) OJ Rhif L302, 19.11.2005, t.28.

(6) OJ Rhif L338, 13.11.2004, t.4, a ddiwygiwyd gan Reoliad (EC) Rhif 596/2009 Senedd Ewrop a'r Cyngor (OJ Rhif L188, 18.7.2009, t.14).

(1) OJ No. L338, 13.11.2004, p.4, amended by Regulation (EC) No. 596/2009 of the European Parliament and of the Council (OJ No. L188, 18.7.2009, p.14).

(2) OJ No. L302, 19.11.2005, p.28.

(3) OJ No. L384, 29.12.2006, p.75.

(4) OJ No. L135, 30.5.2009, p.3.

(5) OJ No. L12, 15.1.2011, p.1 as last amended by Commission Regulation (EU) No. 1282/2011 (OJ No. L328, 10.12.2011, p.22).

(6) 1984 c.22.

(2) Mae i'r ymadroddion a ddefnyddir yn y Rheoliadau hyn ac yn Rheoliad 1935/2004, Rheoliad 1895/2005, Rheoliad 2023/2006, Rheoliad 450/2009 neu Reoliad 10/2011 yr un ystyr yn y Rheoliadau hyn ag sydd i'r ymadroddion Saesneg cyfatebol yn y Rheoliadau hynny.

(3) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rheoliadau hyn at Reoliad 2023/2006 neu at Atodiad i Gyfarwyddeb 2007/42/EC neu i Reoliad 10/2011 yn gyfeiriad at y Rheoliad hwnnw neu'r Atodiad hwnnw fel y'i diwygir o bryd i'w gilydd.

## **Y Cwmpas**

3. Nid yw darpariaethau'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran y deunyddiau a'r eitemau hynny a bennir ym mharagraff (3) Erthygl 1 (diben a phwnc) o Reoliad 1935/2004.

## **RHAN 2**

### **Gofynion Cyffredinol ar gyfer Deunyddiau ac Eitemau**

#### **Troseddau mynd yn groes i ddarpariaethau penodedig yn Rheoliad 1935/2004**

4.—(1) Ni chaiff unrhyw berson, wrth gynnal busnes mewn cysylltiad â storio, paratoi, pecynnu, gwerthu neu weini bwyd, roi ar y farchnad na defnyddio unrhyw ddeunydd neu eitem nad yw'n cydymffurfio â gofynion Erthygl 3(1) (gofynion cyffredinol) neu Erthygl 4(1), (2), (3) neu (4) (gofynion arbennig ar gyfer deunyddiau ac eitemau gweithredol a deallus).

(2) Ni chaiff unrhyw berson roi ar y farchnad unrhyw ddeunydd neu eitem nad yw'n cydymffurfio â gofynion Erthygl 3(2), 4(5) neu (6) neu 15(1), (3), (4), (7) neu (8) fel y'u darllenir gydag Erthygl 15(2) (labelu).

(3) Mae unrhyw berson sy'n mynd yn groes i baragraff (1) neu (2) neu Erthygl 11(4) neu (5) (awdurdodi Cymunedol) neu 17(2) (y gallu i olrhain) yn euog o drosedd.

(4) Yn y rheoliad hwn mae cyfeiriad at Erthygl â rhif yn gyfeiriad at yr Erthygl honno yn Rheoliad 1935/2004.

#### **Trosedd mynd yn groes i Erthygl 4 yn Rheoliad 2023/2006**

5. Mae unrhyw berson sy'n methu â chydymffurfio â gofynion Erthygl 4 (cydymffurfio ag arfer gweithgynhyrchu da) o Reoliad 2023/2006 yn euog o drosedd.

(2) Expressions used in these Regulations and in Regulation 1935/2004, Regulation 1895/2005, Regulation 2023/2006, Regulation 450/2009 or Regulation 10/2011 bear the same meaning in these Regulations as they bear in those Regulations.

(3) Any reference in these Regulations to Regulation 2023/2006 or to an Annex to Directive 2007/42/EC or Regulation 10/2011 is a reference to that Regulation or that Annex as amended from time to time.

## **Scope**

3. The provisions of these Regulations do not apply in relation to those materials and articles specified in paragraph (3) of Article 1 (purpose and subject matter) of Regulation 1935/2004.

## **PART 2**

### **General Requirements for Materials and Articles**

#### **Offences of contravening specified provisions of Regulation 1935/2004**

4.—(1) No person may place on the market or use, in the course of a business in connection with the storage, preparation, packaging, sale or service of food any material or article that does not comply with the requirements of Article 3(1) (general requirements) or Article 4(1), (2), (3) or (4) (special requirements for active and intelligent materials and articles).

(2) No person may place on the market any material or article that does not comply with the requirements of Article 3(2), 4(5) or (6) or 15(1), (3), (4), (7) or (8) as read with Article 15(2) (labelling).

(3) Any person who contravenes paragraph (1) or (2) or Article 11(4) or (5) (Community authorisation) or 17(2) (traceability) is guilty of an offence.

(4) In this regulation a reference to a numbered Article is a reference to that Article in Regulation 1935/2004.

#### **Offence of contravening Article 4 of Regulation 2023/2006**

5. Any person who fails to comply with the requirements of Article 4 (conformity with good manufacturing practice) of Regulation 2023/2006 is guilty of an offence.



**Awdurdodau cymwys at ddibenion Rheoliad 1935/2004 a Rheoliad 2023/2006**

6.—(1) Y cyrff canlynol yw'r rhai sydd wedi eu dynodi'n awdurdodau cymwys at ddibenion y darpariaethau yn Rheoliad 1935/2004 a bennir isod—

- (a) o ran Erthyglau 9 (cais am awdurdodi sylwedd newydd) a 13 (awdurdodau cymwys Aelod-wladwriaethau), yr Asiantaeth Safonau Bwyd; a
- (b) o ran Erthyglau 16(1) (datganiad o gydymffurfedd) a 17(2) (y gallu i olrhain), yr Asiantaeth Safonau Bwyd, pob awdurdod bwyd yn ei ardal a phob awdurdod iechyd porthladd yn ei ranbarth.

(2) Yr awdurdod cymwys at ddibenion Erthygl 6(2) (system reoli ansawdd) a 7(3) (dogfennaeth) o Reoliad 2023/2006 yw pob awdurdod bwyd yn ei ardal.

**RHAN 3**

Y Gofynion ar gyfer Deunyddiau ac Eitemau Gweithredol a Deallus

**Troseddau mynd yn groes i ddarpariaethau penodedig yn Rheoliad 450/2009**

7.—(1) Yn ddarostyngedig i'r darpariaethau trosiannol yn Erthygl 14 (dod i rym a chymhwys) o Reoliad 450/2009, bydd unrhyw berson sy'n rhoi ar y farchnad unrhyw ddeunydd neu eitem sy'n weithredol neu'n ddeallus ac nad yw'n cydymffurfio â gofynion Erthygl 4 o'r Rheoliad hwnnw yn euog o drosedd.

(2) Mae unrhyw berson sy'n methu â chydymffurfio â gofynion Erthygl 13 (dogfennaeth ategol) o Reoliad 450/2009 yn euog o drosedd.

**Awdurdodau cymwys at ddibenion Rheoliad 450/2009**

8. Yr awdurdodau cymwys at ddibenion Erthygl 13 o Reoliad 450/2009 yw'r Asiantaeth Safonau Bwyd, pob awdurdod bwyd yn ei ardal a phob awdurdod iechyd porthladd yn ei ranbarth.

**RHAN 4**

Y gofynion ar gyfer Eitemau Ceramig

**Dehongli'r Rhan hon**

9. Yn y Rhan hon—

- (a) ystyr "eitem geramig" ("*ceramic article*") yw

**Competent authorities for the purposes of Regulation 1935/2004 and Regulation 2023/2006**

6.—(1) The following bodies are designated as the competent authorities for the purposes of the provisions of Regulation 1935/2004 specified below—

- (a) in respect of Articles 9 (application for authorisation of a new substance) and 13 (competent authorities of Member States), the Food Standards Agency; and
- (b) in respect of Articles 16(1) (declaration of compliance) and 17(2) (traceability), the Food Standards Agency, each food authority in its area and each port health authority in its district.

(2) The competent authority for the purposes of Article 6(2) (quality control system) and 7(3) (documentation) of Regulation 2023/2006 is each food authority in its area.

**PART 3**

Requirements for Active and Intelligent Materials and Articles

**Offences of contravening specified provisions of Regulation 450/2009**

7.—(1) Subject to the transitional provisions contained in Article 14 (entry into force and application) of Regulation 450/2009, any person who places on the market any active or intelligent material or article which does not comply with the requirements of Article 4 of that Regulation is guilty of an offence.

(2) Any person who fails to comply with the requirements of Article 13 (supporting documentation) of Regulation 450/2009 is guilty of an offence.

**Competent authorities for the purposes of Regulation 450/2009**

8. The competent authorities for the purposes of Article 13 of Regulation 450/2009 are the Food Standards Agency, each food authority in its area and each port health authority in its district.

**PART 4**

Requirements for Ceramic Articles

**Interpretation of this Part**

9. In this Part—

- (a) "ceramic article" ("*eitem geramig*") means an

eitem y mae Rheoliad 1935/2004 yn gymwys iddi yn rhinwedd ei Erthygl 1(2) fel y'i darllenir gydag 1(3) a honno'n eitem—

- (i) a weithgynhyrchwyd o gymysgedd o ddeunyddiau anorganig gyda chynnwys cleiog neu silicad uchel yn gyffredinol y mae'n bosibl bod meintiau bach o ddeunyddiau organig wedi eu hychwanegu atynt,
  - (ii) sy'n cael ei siapio'n gyntaf a bod y siâp a geir drwy hyn wedi ei osod yn barhaol drwy ei thanio, a
  - (iii) y gellid ei gwydro, ei henamlo a/neu ei haddurno; a
- (b) mae unrhyw gyfeiriad at Erthygl neu Atodiad â rhif yn gyfeiriad at yr Erthygl honno o Gyfarwyddeb 84/500/EEC neu'r Atodiad hwnnw iddi.

### **Terfynau ar gyfer plwm a chadmiwm a datganiad o gydymffurfedd**

**10.**—(1) Rhaid i'r meintiau o blwm a chadmiwm a drosglwyddir o eitem geramig beidio â mynd dros y terfynau a osodir yn Atodlen 2(4) fel y'i darllenir gydag Erthygl 2(3) a (5).

(2) Oni ddangosir nad oedd y deunyddiau a ddefnyddiwyd i wneud yr eitem geramig yn cynnwys plwm neu gadmiwm, mae cydymffurfedd â pharagraff (1) i'w benderfynu drwy gynnal profion a thrwy ddadansoddi yn unol ag Atodiadau I a II.

(3) Ni chaiff unrhyw berson roi ar y farchnad eitem geramig nad yw'n cydymffurfio â gofynion paragraff (1) fel y'i darllenir gyda pharagraff (2).

(4) Rhaid i berson sy'n rhoi ar y farchnad eitem geramig na ddaeth hyd yn hyn i gysylltiad â bwyd ddarparu datganiad ysgrifenedig sy'n cydymffurfio â pharagraff (5) i fynd gyda'r eitem yn y cyfnodau marchnata hyd at a chan gynnwys y cyfnod manwerthu.

(5) Rhaid i'r datganiad gael ei ddyroddi gan y gweithgynhyrchydd neu gan berson sydd wedi ymsefydlu yn yr UE ac a roddodd yr eitem geramig ar y farchnad a rhaid iddo gynnwys yr wybodaeth a osodir yn Atodiad III.

(6) Rhaid i berson sy'n gweithgynhyrchu neu sydd, wrth gynnal busnes, yn mewnforio eitem geramig i'r UE drefnu, pan ofynnir iddo wneud hynny, fod dogfennaeth briodol ar gael i swyddog awdurdodedig sy'n dangos cydymffurfedd â gofynion paragraff (1), gan gynnwys—

- (a) canlyniadau'r dadansoddi a wnaed;
- (b) amodau'r prawf; ac
- (c) enw a chyfeiriad y labordy a gyflawnodd y gwaith profi.

article to which Regulation 1935/2004 applies by virtue of its Article 1(2) as read with 1(3) that—

- (i) is manufactured from a mixture of inorganic materials with a generally high argillaceous or silicate content to which small quantities of organic materials may have been added,
  - (ii) is first shaped, with the shape thus obtained having been permanently fixed by firing, and
  - (iii) may be glazed, enamelled and/or decorated; and
- (b) any reference to a numbered Article or Annex is a reference to that Article of or Annex to Directive 84/500/EEC.

### **Limits for lead and cadmium and declaration of compliance**

**10.**—(1) The quantities of lead or cadmium transferred from a ceramic article must not exceed the limits laid down in Article 2(4) as read with Article 2(3) and (5).

(2) Unless it is demonstrated that the materials used to make the ceramic article did not contain lead or cadmium, compliance with paragraph (1) is to be determined by testing and analysis in accordance with Annexes I and II.

(3) No person may place on the market a ceramic article that does not comply with the requirements of paragraph (1) as read with paragraph (2).

(4) A person who places on the market a ceramic article that is not yet in contact with food must provide a written declaration complying with paragraph (5) to accompany the article at the marketing stages up to and including the retail stage.

(5) The declaration must be issued by the manufacturer or by a person established within the EU who placed the ceramic article on the market and must contain the information laid down in Annex III.

(6) A person who manufactures or, in the course of a business, imports into the EU a ceramic article must on request make available to an authorised officer appropriate documentation to demonstrate compliance with the requirements of paragraph (1) including—

- (a) the results of analysis carried out;
- (b) the test conditions; and
- (c) the name and address of the laboratory that performed the testing.

(7) Nid yw paragraffau (4), (5) a (6) yn gymwys o ran eitem geramig sy'n ail law.

(8) Nid yw'r ddogfennaeth a bennwyd ym mharagraff (6)(a), (b) ac (c) yn ofynnol pan fo tystiolaeth ddogfennol yn cael ei darparu i ddangos nad oedd y deunyddiau a ddefnyddiwyd i wneud yr eitem geramig yn cynnwys plwm na chadmiwm.

## RHAN 5

### Y Gofynion ar gyfer Caen Cellwlos Atgynyrchiedig

#### Dehongli'r Rhan hon

11.—(1) Yn y Rhan hon—

- (a) ystyr "caen cellwlos atgynyrchiedig" ("*regenerated cellulose film*") yw deunydd haenen denau a gafwyd o gellwlos a goethwyd sy'n deillio o bren neu gotwm nas ailgylchwyd, gydag ychwanegiad o sylweddau addas neu beidio, naill ai yn y màs neu ar un arwyneb neu'r ddau arwyneb, ond nad yw'n cynnwys casinau synthetig o gellwlos atgynyrchiedig;
- (b) ystyr "CCAH" ("*URCF*") yw caen cellwlos atgynyrchiedig heb araen;
- (c) ystyr "CCAG" ("*CRCF*") yw caen cellwlos atgynyrchiedig gydag araen sy'n deillio o gellwlos; a
- (d) ystyr "CCAP" ("*PRCF*") yw caen cellwlos atgynyrchiedig gydag araen sydd wedi ei chyfansoddi o blastigion.

(2) Mae'r Rhan hon yn gymwys i gaen cellwlos atgynyrchiedig—

- (a) sydd ynddo'i hun yn ffurfio cynnyrch gorffenedig; neu
- (b) sy'n rhan o gynnyrch gorffenedig sy'n cynnwys deunyddiau eraill,

ac y bwriedir iddo ddod i gysylltiad â bwyd, neu sydd, drwy gael ei ddefnyddio at y diben hwnnw, yn dod i gysylltiad â bwyd.

(3) Ac eithrio yn rheoliad 12(3), mae unrhyw gyfeiriad yn y Rhan hon at Atodiad â rhif yn gyfeiriad at yr Atodiad hwnnw i Gyfarwyddeb 2007/42/EC.

#### Rheolaethau a therfynau

12.—(1) Caniateir i CCAH ac CCAG gael eu gweithgynhyrchu gan ddefnyddio'r sylweddau neu'r grwpiau o sylweddau a restrir yn Atodiad II (rhestr o'r sylweddau a awdurdodwyd ar gyfer gweithgynhyrchu caen cellwlos atgynyrchiedig) yn unig ac yn ddarostyngedig i'r cyfyngiadau a nodir yn yr Atodiad hwnnw ond, fel rhanddirymiad, caniateir i sylweddau

(7) Paragraphs (4), (5) and (6) do not apply in relation to a ceramic article which is second-hand.

(8) The documentation specified in paragraph (6)(a), (b) and (c) is not required where documentary evidence is provided to show that the materials used to make the ceramic article did not contain lead or cadmium.

## PART 5

### Requirements for Regenerated Cellulose Film

#### Interpretation of this Part

11.—(1) In this Part—

- (a) "regenerated cellulose film" ("*caen cellwlos atgynyrchiedig*") means a thin sheet material obtained from refined cellulose derived from unrecycled wood or cotton, with or without the addition of suitable substances, either in the mass or on one or both surfaces, but does not include synthetic casings of regenerated cellulose;
- (b) "URCF" ("*CCAH*") means uncoated regenerated cellulose film;
- (c) "CRCF" ("*CCAG*") means coated regenerated cellulose film with coating derived from cellulose; and
- (d) "PRCF" ("*CCAP*") means coated regenerated cellulose film with coating consisting of plastics.

(2) This Part applies to regenerated cellulose film which—

- (a) constitutes a finished product in itself; or
- (b) is part of a finished product containing other materials,

and is intended to come into contact with food or, by being used for that purpose, does come into contact with food.

(3) Except in regulation 12(3), any reference in this Part to a numbered Annex is a reference to that Annex to Directive 2007/42/EC.

#### Controls and limits

12.—(1) URCF and CRCF may be manufactured using only the substances or groups of substances listed in Annex II (list of substances authorised in the manufacture of regenerated cellulose film) and subject to the restrictions set out in that Annex but, by way of derogation, substances other than those listed in Annex II may be used when these substances are employed

nad ydynt wedi eu rhestru yn Atodiad II gael eu defnyddio pan fo'r sylweddau hynny'n cael eu defnyddio naill ai—

- (a) fel lliwiau a phigmentau; neu
- (b) fel adlynyon,

ar yr amod nad oes unrhyw ôl sy'n ganfyddadwy, drwy ddull a ddilyswyd, i ddangos bod y sylweddau wedi ymfudo i mewn i fwydydd neu arnynt.

(2) Caniateir i CCAP gael ei weithgynhyrchu, cyn ei araenu, gan ddefnyddio'r sylweddau neu grwpiau o sylweddau a restrir yn y rhan gyntaf o Atodiad II yn unig ac yn ddarostyngedig i'r cyfyngiadau a nodir yn y rhan honno.

(3) Caniateir i'r araen sydd i'w rhoi ar CCAP gael ei weithgynhyrchu gan ddefnyddio'r sylweddau neu'r grwpiau o sylweddau a restrir yn Atodiad I i Reoliad 10/2011 yn unig ac yn ddarostyngedig i'r cyfyngiadau yn yr Atodiad hwnnw.

(4) Rhaid i ddeunyddiau ac eitemau sydd wedi eu gwneud o CCAP gydymffurfio ag Erthygl 12 (terfyn ymfudo cyffredinol) fel y'i darllenir gydag Erthygl 17 (mynegiad o ganlyniadau'r profion ymfudo) ac Erthygl 18 (y rheolau ar gyfer asesu cydymffurfedd â'r terfynau ymfudo) o Reoliad 10/2011.

(5) Rhaid i arwynebau printiedig caen cellwlos atgynrychiedig beidio â dod i gysylltiad â bwydydd.

(6) Yn ystod unrhyw gyfnod marchnata heblaw'r cyfnod manwerthu, rhaid i unrhyw ddeunydd neu eitem a wnaed o gaen cellwlos atgynrychiedig, nad yw'n amlwg wedi ei fwriadu neu wedi ei bwriadu o ran ei natur i ddod i gysylltiad â bwyd, ddod gyda datganiad ysgrifenedig sydd yn ardystio ei fod neu ei bod yn cydymffurfio â'r ddeddfwriaeth sy'n gymwys iddo neu iddi.

(7) Pan fo amodau arbennig o ran defnydd wedi eu nodi, rhaid i'r deunydd neu'r eitem a wnaed o gaen cellwlos atgynrychiedig gael ei labelu'n unol â hynny.

(8) Ni chaiff unrhyw berson roi ar y farchnad unrhyw gaen cellwlos atgynrychiedig a weithgynhyrchwyd yn groes i ofynion paragraffau (1) i (4), neu sy'n methu â chydymffurfio â pharagraffau (5), (6) neu (7).

## RHAN 6

### Y Gofynion ar gyfer Deunyddiau ac Eitemau Plastig

#### Dehongli Rhan 6 a'r Atodlen

13. Yn y Rhan hon ac yn yr Atodlen mae unrhyw gyfeiriad at Erthygl neu Atodiad â rhif yn gyfeiriad at yr Erthygl honno yn Rheoliad 10/2011 neu'r Atodiad hwnnw iddo.

either as—

- (a) dyes and pigments; or
- (b) adhesives,

provided that there is no trace of migration of the substances, detectable by a validated method, into or on to foodstuffs.

(2) PRCF may be manufactured, prior to coating, using only substances or groups of substances listed in the first part of Annex II and subject to the restrictions set out in that part.

(3) The coating to be applied to PRCF may be manufactured using only substances or groups of substances listed in Annex I to Regulation 10/2011 and subject to the restrictions in that Annex.

(4) Materials and articles made of PRCF must comply with Article 12 (overall migration limit) as read with Article 17 (expression of migration test results) and Article 18 (rules for assessing compliance with migration limits) of Regulation 10/2011.

(5) Printed surfaces of regenerated cellulose film must not come into contact with foodstuffs.

(6) Any material or article made of regenerated cellulose film that is not by its nature clearly intended to come into contact with food must, at a marketing stage other than the retail stage, be accompanied by a written declaration attesting that it complies with the legislation applicable to it.

(7) Where special conditions of use are indicated, the material or article made of regenerated cellulose film must be labelled accordingly.

(8) No person may place on the market any regenerated cellulose film which has been manufactured in contravention of the requirements of paragraphs (1) to (4), or which fails to comply with paragraphs (5), (6) or (7).

## PART 6

### Requirements for Plastic Materials and Articles

#### Interpretation of Part 6 and the Schedule

13. In this Part and in the Schedule any reference to a numbered Article or Annex is a reference to that Article of or Annex to Regulation 10/2011.

## Troseddau mynd yn groes i ddarpariaethau penoddedig yn Rheoliad 10/2011

14.—(1) Yn ddarostyngedig i'r trefniadau trosiannol a nodir yn Erthygl 22(4) a (5) ac Erthygl 23(1), bydd unrhyw berson sy'n rhoi ar y farchnad ddeunydd neu eitem blastig nad yw'n cydymffurfio â gofyniad yn Rheoliad 10/2011 a bennir yng ngholofn 1 o'r Atodlen yn euog o drosedd.

(2) Bydd unrhyw berson sy'n methu â chydymffurfio ag ail frawddeg Erthygl 8 (gofynion cyffredinol o ran sylweddau) neu, yn ddarostyngedig i'r trefniadau trosiannol a nodir yn Erthygl 22(1), (2) a (3)(2), gydag Erthygl 16 (dogfennaeth ategol) yn euog o drosedd.

## Awdurdodau cymwys at ddibenion Rheoliad 10/2011

15. Yr awdurdodau cymwys at ddibenion Rheoliad 10/2011 yw—

- (a) o ran Erthygl 8, yr Asiantaeth Safonau Bwyd, pob awdurdod bwyd yn ei ardal a phob awdurdod iechyd porthladd yn ei ranbarth; a
- (b) o ran Erthygl 16(1), yr Asiantaeth Safonau Bwyd.

## RHAN 7

### Y gofynion ar gyfer deilliadau epoksi penodol

## Cyfyngiadau ar ddefnyddio deilliadau epoksi penodol (BADGE, BFDGE a NOGE)

16.—(1) Yn y Rhan hon—

- (a) mae unrhyw gyfeiriad at Erthygl neu Atodiad â rhif yn gyfeiriad at yr Erthygl honno neu'r Atodiad hwnnw yn Rheoliad 1895/2005; a
- (b) mae paragraffau (2) a (3) yn ddarostyngedig i Erthygl 1(3) (cwmpas)(3).

---

(1) Mae Erthygl 22(4) yn darparu bod yn rhaid i ychwanegion penodol a ddefnyddir mewn seis ffibr gwydr gael eu hasesu o dan Erthygl 19 a hynny hyd 31 Rhagfyr 2015. Mae Erthygl 22(5) yn darparu y caniateir i ddeunyddiau ac eitemau a roddwyd yn gyfreithlon ar y farchnad cyn 1 Mai 2011 gael eu rhoi ar y farchnad hyd 31 Rhagfyr 2012. Mae Erthygl 23 yn darparu, o ran y mathau penodol o ddefnydd a wneir ar ychwanegion, fod Erthygl 5 yn gymwys o 31 Rhagfyr 2015 ymlaen a bod darpariaethau Erthygl 18(2) a (4) ac Erthygl 20 yn gymwys o 31 Rhagfyr 2012 ymlaen.

(2) Mae paragraffau (1), (2) a (3) o Erthygl 22 yn darparu bod yn rhaid i'r dogfennau ategol y cyfeirir atynt yn Erthygl 16, hyd 31 Rhagfyr 2012, fod yn seiliedig ar y rheolau yng Nghyfarwyddeb 82/711/EEC; sef bod rhaid i ddogfennau o'r fath, o 1 Ionawr 2013 hyd 31 Rhagfyr 2015, fod yn seiliedig ar y rheolau yn Erthygl 18 o'r Rheoliad hwnnw

(3) Mae Erthygl 3 yn cynnwys eithriad sy'n ymwneud â rhai cynwysyddion a thanciau storio a phibellau sy'n perthyn iddynt.

## Offences of contravening specified provisions of Regulation 10/2011

14.—(1) Subject to the transitional arrangements set out in Article 22(4) and (5) and Article 23(1), any person who places on the market a plastic material or article that fails to comply with a requirement of Regulation 10/2011 specified in column 1 of the Schedule is guilty of an offence.

(2) Any person who fails to comply with the second sentence of Article 8 (general requirements on substances) or, subject to transitional arrangements set out in Article 22(1), (2) and (3)(2), with Article 16 (supporting documents) is guilty of an offence.

## Competent authorities for the purposes of Regulation 10/2011

15. The competent authorities for the purposes of Regulation 10/2011 are—

- (a) in respect of Article 8, the Food Standards Agency, each food authority in its area and each port health authority in its district; and
- (b) in respect of Article 16(1), the Food Standards Agency.

## PART 7

### Requirements for certain epoxy derivatives

## Restrictions on the use of certain epoxy derivatives (BADGE, BFDGE and NOGE)

16.—(1) In this Part—

- (a) any reference to a numbered Article or Annex is a reference to that Article or Annex in Regulation 1895/2005; and
- (b) paragraphs (2) and (3) are subject to Article 1(3) (scope)(3).

---

(1) Article 22(4) provides that until 31 December 2015 certain additives used in glass fibre sizing must be assessed under Article 19. Article 22(5) provides that materials and articles lawfully placed on the market before 1 May 2011 may be placed on the market until 31 December 2012. Article 23 provides that as regards certain uses of additives Article 5 applies from 31 December 2015 and that the provisions of Articles 18(2) and (4) and Article 20 apply from 31 December 2012.

(2) Paragraphs (1), (2) and (3) of article 22 provide that the supporting documents referred to in Article 16 must, until 31 December 2012, be based on the rules in Directive 82/711/EEC; that from 1 January 2013 until 31 December 2015 such documents must be based on the rules in Article 18 of that Regulation.

(3) Article 3 contains an exception relating to certain containers and storage tanks and pipelines belonging to them.

(2) Yn ddarostyngedig i Erthygl 6(1), (2) a (4) (darpariaethau trosiannol)(1), ni chaiff unrhyw berson roi ar y farchnad na defnyddio, wrth gynnal busnes mewn cysylltiad â storio, paratoi, pecynnu, gwerthu neu weini bwyd—

- (a) unrhyw ddeunydd neu eitem yn groes i Erthygl 3 (gwahardd defnyddio BFDGE neu ei bresenoldeb) neu Erthygl 4 (gwahardd defnyddio NOGE neu ei bresenoldeb); neu
- (b) unrhyw ddeunydd neu eitem nad yw'n cydymffurfio â'r cyfyngiadau sydd yn Erthygl 2 (BADGE) fel y'i darllenir gydag Atodiad I (y terfyn ymfudo penodol ar gyfer BADGE a rhai o'i ddeilliadau).

(3) Yn ddarostyngedig i Erthygl 6(3)(2), ni chaiff unrhyw berson roi ar y farchnad unrhyw ddeunydd nac eitem nad yw'n cydymffurfio â gofynion Erthygl 5 (datganiad ysgrifenedig)(3).

(4) Mae unrhyw berson sy'n mynd yn groes i baragraff (2) neu (3) yn euog o drosedd.

#### **Awdurdodau cymwys at ddibenion Rheoliad 1895/2005**

17. Yr awdurdod cymwys at ddibenion Erthygl 6(4) yw pob awdurdod bwyd yn ei ardal a phob awdurdod iechyd porthladd yn ei ranbarth.

### **RHAN 8**

#### **Y Gofynion ar gyfer Ffinyl Clorid**

18.—(1) O ran deunyddiau ac eitemau, ac eithrio'r deunyddiau ac eitemau hynny a reolir gan Reoliad 10/2011, a weithgynhyrchir gan bolymerau neu gopolymerau ffinyl clorid—

- (a) rhaid iddynt beidio â chynnwys monomer ffinyl clorid y mae ei faint yn fwy nag 1 miligram y cilogram o'r deunydd neu'r eitem; a
- (b) rhaid iddynt gael eu gweithgynhyrchu yn y fath fodd ag i beidio â throsglwyddo i fwydydd y maent mewn cysylltiad â hwy unrhyw faint o ffinyl clorid sy'n fwy na 0.01 miligram o ffinyl clorid y cilogram o fwyd.

---

(1) Mae Erthygl 6(1) a (2) yn darparu ar gyfer y trefniadau trosiannol ar gyfer cymhwyso Erthyglau 2, 3 a 4 i ddeunyddiau ac eitemau penodedig; mae Erthygl 6(4) yn caniatáu marchnata deunyddiau ac erthyglau penodedig os caiff gofynion penodol o ran labelu eu bodloni.

(2) Mae Erthygl 6(3) yn darparu ar gyfer y ddarpariaeth drosiannol sy'n ymwneud â chymhwyso Erthygl 5 i ddeunyddiau ac eitemau penodedig y daethpwyd â hwy i gysylltiad â bwyd cyn 1 Ionawr 2007.

(3) Mae Erthygl 5 yn ei gwneud hi'n ofynnol i ddeunydd ysgrifenedig penodedig fynd gyda deunyddiau ac eitemau sy'n cynnwys BADGE a'i ddeilliadau pan fyddant yn cael eu marchnata yn y cyfnodau cyn manwerthu.

(2) Subject to Article 6(1), (2) and (4) (transitional provisions)(1), no person may place on the market or use, in the course of a business in connection with the storage, preparation, packaging, sale or service of food—

- (a) any material or article in contravention of Article 3 (prohibition on use or presence of BFDGE) or Article 4 (prohibition on use or presence of NOGE); or
- (b) any material or article that fails to comply with the restrictions contained in Article 2 (BADGE) as read with Annex I (specific migration limit for BADGE and certain of its derivatives).

(3) Subject to Article 6(3)(2), no person may place on the market any material or article which fails to comply with the requirements of Article 5 (written declaration)(3).

(4) Any person who contravenes paragraph (2) or (3) is guilty of an offence.

#### **Competent authorities for the purposes of Regulation 1895/2005**

17. The competent authority for the purpose of Article 6(4) is each food authority in its area and each port health authority in its district.

### **PART 8**

#### **Requirements for Vinyl chloride**

18.—(1) Materials and articles, other than those materials and articles controlled by Regulation 10/2011, which are manufactured with vinyl chloride polymers or copolymers—

- (a) must not contain vinyl chloride monomer in a quantity exceeding 1 milligram per kilogram of the material or article; and
- (b) must be manufactured in such a way that they do not transfer to foods with which they are in contact any quantity of vinyl chloride exceeding 0.01 milligrams of vinyl chloride per kilogram of food.

---

(1) Article 6(1) and (2) provide for transitional arrangements for the application of Articles 2, 3 and 4 to specified materials and articles; Article 6(4) allows the marketing of specified materials and articles if certain labelling requirements are met.

(2) Article 6(3) provides for a transitional provision in relation to the application of Article 5 to specified materials and articles that were brought into contact with food before 1 January 2007.

(3) Article 5 requires materials and articles containing BADGE and its derivatives to be accompanied by specified written material when being marketed at the pre-retail stages.

(2) Ni chaiff unrhyw berson—

- (a) rhoi ar y farchnad; neu
- (b) defnyddio wrth gynnal busnes mewn cysylltiad â storio, paratoi, pecynnu, gwerthu neu weini bwyd,

unrhyw ddeunydd neu eitem nad yw'n cydymffurfio â pharagraff (1).

(2) No person may—

- (a) place on the market; or
- (b) use in the course of a business in connection with the storage, preparation, packaging, selling or service of food,

any material or article that does not comply with paragraph (1).

## RHAN 9

### Gorfodi

#### Troseddau a chosbau

**19.**—(1) Mae unrhyw berson sy'n mynd yn groes i ddarpariaethau rheoliad 10(3) neu (4), 12(8) neu 18(2) yn euog o drosedd.

(2) Mae unrhyw berson sy'n fwriadol yn rhwystro unrhyw berson sy'n gweithredu i roi ar waith Reoliad 1935/2004, Rheoliad 1895/2005, Rheoliad 2023/2006, Rheoliad 450/2009, Rheoliad 10/2011 neu'r Rheoliadau hyn yn euog o drosedd.

(3) Mae unrhyw berson sydd, heb esgus rhesymol, yn methu â rhoi unrhyw gymorth neu wybodaeth y gall fod ar unrhyw berson angen rhesymol amdano neu amdani i gyflawni ei swyddogaethau o dan y Rheoliadau a grybwyllwyd ym mharagraff (2), neu sy'n methu â chydymffurfio â rheoliad 10(6) yn euog o drosedd.

(4) Mae unrhyw berson sydd, gan ymhonni ei fod yn cydymffurfio ag unrhyw ofyniad a grybwyllwyd ym mharagraff (3), yn ddi-hid neu gan wybod hynny yn rhoi gwybodaeth sy'n anwir neu'n gamarweiniol mewn unrhyw fanylyn o bwys yn euog o drosedd.

(5) Mae unrhyw berson sy'n euog o drosedd o dan y Rheoliadau hyn yn agored—

- (a) yn achos trosedd a grëwyd gan baragraff (1) neu (4) neu reoliad 4(3), 5, 7(1), 14(1) neu 16(4)—
  - (i) o'i gollfarnu ar ddiad, i ddirwy, neu i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na dwy flynedd, neu'r ddau, neu
  - (ii) o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n fwy na'r uchafswm statudol; a
- (b) yn achos trosedd a grëwyd gan baragraff (2) neu (3) neu reoliad 7(2) neu 14(2), o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol, neu'r ddau.

(6) Nid oes dim ym mharagraff (2) neu (3) sydd i'w ddehongli fel petai'n ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson ateb unrhyw gwestiwn neu roi unrhyw wybodaeth os byddai gwneud hynny'n gallu peri iddo argyhuddo ei hun.

## PART 9

### Enforcement

#### Offences and penalties

**19.**—(1) Any person who contravenes the provisions of regulation 10(3) or (4), 12(8) or 18(2) is guilty of an offence.

(2) Any person who intentionally obstructs any person acting in the execution of Regulation 1935/2004, Regulation 1895/2005, Regulation 2023/2006, Regulation 450/2009, Regulation 10/2011 or these Regulations is guilty of an offence.

(3) Any person who, without reasonable excuse, fails to provide any assistance or information that person may reasonably require for the performance of their functions under the Regulations mentioned in paragraph (2) or fails to comply with regulation 10(6) is guilty of an offence.

(4) Any person who, in purported compliance with any requirement mentioned in paragraph (3), knowingly or recklessly supplies information that is false or misleading in any material particular, is guilty of an offence.

(5) Any person guilty of an offence under these Regulations is liable—

- (a) in the case of an offence created by paragraph (1) or (4) or regulation 4(3), 5, 7(1), 14(1) or 16(4)—
  - (i) on conviction on indictment to a fine or to imprisonment for a term not exceeding two years or both, or
  - (ii) on summary conviction to a fine not exceeding the statutory maximum; and
- (b) in the case of an offence created by paragraph (2) or (3) or regulation 7(2) or 14(2), on summary conviction to a fine not exceeding level 5 on the standard scale or both.

(6) Nothing in paragraph (2) or (3) is to be construed as requiring any person to answer any question or give any information if to do so might incriminate them.

## **Gweithredu a gorfodi**

**20.**—(1) Rhaid i bob awdurdod bwyd yn ei ardal a phob awdurdod iechyd porthladd yn ei ranbarth weithredu a gorfodi—

- (a) Rheoliad 1935/2004, Rheoliad 1895/2005, Rheoliad 450/2009 a Rheoliad 10/2011; a
- (b) ac eithrio mewn perthynas â'r darpariaethau y cyfeirir atynt ym mharagraff (3), y Rheoliadau hyn.

(2) Caiff yr Asiantaeth Safonau Bwyd hefyd weithredu a gorfodi darpariaethau—

- (a) Erthyglau 16(1) a 17(2) o Reoliad 1935/2004; a
- (b) Erthygl 13 o Reoliad 450/2009.

(3) Rhaid i bob awdurdod bwyd yn ei ardal weithredu a gorfodi darpariaethau Rheoliad 2023/2006 a bennwyd yn rheoliad 5 a'r Rheoliadau hyn.

## **Troseddau gan gyrff corfforaethol neu bartneriaethau Albanaidd**

**21.**—(1) Os profir bod trosedd o dan y Rheoliadau hyn, a gyflawnwyd gan gorff corfforaethol, wedi ei gyflawni gyda chydysniad neu ymoddefiad unrhyw un o'r canlynol, neu wedi ei briodoli i unrhyw esgeulustod ar ran unrhyw un ohonynt, sef—

- (a) unrhyw gyfarwyddwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog tebyg arall i'r corff corfforaethol; neu
- (b) unrhyw berson sy'n honni ei fod yn gweithredu yn rhinwedd swyddogaeth o'r fath,

bernir bod yr unigolyn hwnnw yn ogystal â'r corff corfforaethol yn euog o'r trosedd hwnnw ac yn agored i gael ei erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(2) Os profir bod trosedd o dan y Rheoliadau hyn a gyflawnwyd gan bartneriaeth Albanaidd wedi ei gyflawni gyda chydysniad neu ymoddefiad partner, neu wedi ei briodoli i unrhyw esgeulustod ar ran partner, bernir bod y partner hwnnw, yn ogystal â'r bartneriaeth, yn euog o'r trosedd hwnnw a bydd yn agored i gael ei erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

## **Troseddau oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred trydydd parti**

**22.** Pan fo trosedd o dan y Rheoliadau hyn yn cael ei gyflawni gan unrhyw berson oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred rhyw berson arall, bydd y person arall hwnnw yn euog o'r trosedd; a chaniateir i berson gael ei gyhuddo a'i gollfarnu o'r trosedd p'un a ddygir achos cyfreithiol yn erbyn y person a grybwyllwyd gyntaf ai peidio.

## **Execution and enforcement**

**20.**—(1) Each food authority in its area and each port health authority in its district must execute and enforce—

- (a) Regulation 1935/2004, Regulation 1895/2005, Regulation 450/2009 and Regulation 10/2011; and
- (b) except in relation to the provisions referred to in paragraph (3), these Regulations.

(2) The Food Standards Agency may also execute and enforce the provisions of—

- (a) Articles 16(1) and 17(2) of Regulation 1935/2004; and
- (b) Article 13 of Regulation 450/2009.

(3) Each food authority in its area must execute and enforce the provisions of Regulation 2023/2006 specified in regulation 5 and these Regulations.

## **Offences by corporate bodies or Scottish partnerships**

**21.**—(1) Where an offence under these Regulations which has been committed by a body corporate is proved to have been committed with the consent or connivance of or to be attributable to any neglect on the part of—

- (a) any director, manager, secretary or other similar officer of the body corporate; or
- (b) any person purporting to act in such a capacity,

that individual as well as the body corporate is deemed to be guilty of that offence and liable to be proceeded against and punished accordingly.

(2) Where an offence under these Regulations which has been committed by a Scottish partnership is proved to have been committed with the consent or connivance of or to be attributable to any neglect on the part of a partner, that partner as well as the partnership is deemed to be guilty of that offence and liable to be proceeded against and punished accordingly.

## **Offences due to the act or default of a third party**

**22.** Where the commission by any person of an offence under these Regulations is due to the act or default of some other person, that other person is guilty of the offence; and a person may be charged with and convicted of the offence whether or not proceedings are taken against the first mentioned person.



## Y terfyn amser ar gyfer erlyniadau

23.—(1) Ni chaniateir cychwyn unrhyw erlyniad am drosedd o dan y Rheoliadau hyn ar ôl i dair blynedd fynd heibio ers cyflawni'r trosedd neu ar ôl i un flwyddyn fynd heibio ers i'r erlynydd ganfod y trosedd, p'un bynnag yw'r cynharaf.

(2) Nid yw paragraff (1) yn gymwys i drosedd o dan reoliad 7(2), 14(2) neu 19(2) neu (3).

## Amddiffyniadau cyffredinol

24.—(1) Mewn unrhyw achos cyfreithiol am drosedd o dan y Rheoliadau hyn, bydd yn amddiffyniad, yn ddarostyngedig i baragraff (5), i'r person a gyhuddir ("y cyhuddedig") brofi ei fod wedi cymryd pob rhagofal rhesymol ac arfer pob diwydrwydd dyladwy i osgoi bod y trosedd yn cael ei gyflawni ganddo neu gan berson a oedd o dan ei reolaeth.

(2) Heb leihau effaith paragraff (1) yn gyffredinol, rhaid cymryd bod person sydd wedi ei gyhuddo o drosedd o dan reoliad 4(3), 7(1), 14(1), 16(4) neu 19(1) ac nad oedd wedi mewnforio na pharatoi'r deunydd neu'r eitem yr honnir bod y trosedd wedi ei gyflawni mewn cysylltiad ag ef neu hi wedi cadarnhau'r amddiffyniad a ddarparwyd gan baragraff (1) os bydd gofynion paragraffau (3) neu (4) wedi eu bodloni.

(3) Bydd gofynion y paragraff hwn wedi eu bodloni os profir—

- (a) bod y trosedd wedi ei gyflawni oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred rhyw berson arall nad oedd o dan reolaeth y cyhuddedig, neu oherwydd dibyniad ar wybodaeth a ddarparwyd gan berson o'r fath;
- (b) naill ai—
  - (i) bod y cyhuddedig wedi cyflawni pob gwiriad o'r fath, ar y deunydd neu'r eitem o dan sylw, a oedd yn rhesymol o dan yr holl amgylchiadau, neu
  - (ii) ei bod yn rhesymol o dan yr holl amgylchiadau i'r cyhuddedig ddibynnu ar wiriadau a wnaed gan y person a gyflenwodd y deunydd hwnnw neu'r eitem honno iddo; ac
- (c) nad oedd y cyhuddedig yn gwybod, ac nad oedd ganddo, adeg cyflawni'r trosedd, reswm dros amau y byddai'r weithred neu'r anwaith yn ffurfio trosedd o dan y Rheoliadau hyn.

(4) Mae gofynion y paragraff hwn wedi eu bodloni os yw'r trosedd yn drosedd rhoi ar y farchnad ac os profir—

- (a) bod y trosedd wedi ei gyflawni oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred rhyw berson arall nad oedd o dan reolaeth y cyhuddedig, neu oherwydd dibyniad ar wybodaeth a ddarparwyd gan berson o'r fath;

## Time limit for prosecutions

23.—(1) No prosecution for an offence under these Regulations is to be begun after the expiry of three years from the commission of the offence or one year from its discovery by the prosecutor, whichever is the earlier.

(2) Paragraph (1) does not apply to an offence under regulation 7(2), 14(2) or 19(2) or (3).

## General defences

24.—(1) In any proceedings for an offence under these Regulations it is, subject to paragraph (5), a defence to prove that the person accused ("the accused") took all reasonable precautions and exercised all due diligence to avoid the commission of the offence by the accused or by a person under the control of the accused.

(2) Without prejudice to the generality of paragraph (1), a person accused of an offence under regulation 4(3), 7(1), 14(1), 16(4) or 19(1) who did not import or prepare the material or article in respect of which the offence is alleged to have been committed is to be taken to have established the defence provided by paragraph (1) if the requirements of paragraphs (3) or (4) are satisfied.

(3) The requirements of this paragraph are satisfied if it is proved that—

- (a) the commission of the offence was due to the act or default of some other person who was not under the control of the accused, or to reliance on information supplied by such a person;
- (b) either—
  - (i) the accused carried out all such checks of the material or article in question as were reasonable in all the circumstances, or
  - (ii) it was reasonable in all the circumstances for the accused to rely on checks carried out by the person who supplied the accused with that material or article; and
- (c) the accused did not know and had no reason to suspect at the time the offence was committed that the act or omission would amount to an offence under these Regulations.

(4) The requirements of this paragraph are satisfied if the offence is one of placing on the market and it is proved that—

- (a) the commission of the offence was due to the act or default of some other person who was not under the control of the accused, or to reliance on information supplied by such a person;

- (b) nad oedd y weithred o roi ar y farchnad a ffurfiodd y trosedd wedi ei wneud o dan enw neu farc y cyhuddedig; ac
- (c) nad oedd y cyhuddedig yn gwybod ac na ellid yn rhesymol ddisgwyl iddo wybod adeg cyflawni'r trosedd y byddai'r weithred neu'r anwaith yn ffurfio trosedd o dan y Rheoliadau hyn.

(5) Os digwydd mewn unrhyw achos bod yr amddiffyniad a ddarperir gan y rheoliad hwn yn golygu honni bod y trosedd wedi ei gyflawni oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred person arall, neu oherwydd dibyniad ar wybodaeth a ddarparwyd gan berson arall, ni fydd gan y cyhuddedig yr hawl i ddibynnu ar yr amddiffyniad hwnnw, heb ganiatâd y llys, onid yw—

- (a) o leiaf saith niwrnod clir cyn y gwrandawriad; a
- (b) pan fo'r cyhuddedig wedi ymddangos o'r blaen gerbron y llys mewn cysylltiad â'r trosedd honedig, o fewn un mis i'r ymddangosiad cyntaf hwnnw,

wedi cyflwyno i'r erlynydd hysbysiad ysgrifenedig a oedd yn rhoi pa wybodaeth bynnag a oedd yn ei feddiant ar y pryd ar gyfer adnabod y person arall hwnnw neu fel cymorth i'w adnabod.

#### **Y weithdrefn pan fydd sampl i'w dadansoddi**

**25.**—(1) Rhaid i swyddog awdurdodedig sydd wedi caffael sampl o dan adran 29 o'r Ddeddf, ac sydd o'r farn y dylai gael ei dadansoddi, rannu'r sampl yn dair rhan.

(2) Os cynwysyddion wedi eu selio yw cynnwys y sampl ac y byddai eu hagar, ym marn y swyddog awdurdodedig, yn rhwystr i'w dadansoddi'n briodol, rhaid i'r swyddog awdurdodedig rannu'r sampl yn rhannau drwy roi'r cynwysyddion mewn tair lot, a rhaid i bob lot gael ei thrin fel pe bai'n rhan.

- (3) Rhaid i'r swyddog awdurdodedig—
  - (a) gosod pob rhan, os bydd angen gwneud hynny, mewn cynhwysydd addas a'i selio;
  - (b) marcio pob rhan neu bob cynhwysydd;
  - (c) rhoi un rhan, cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol, i'r perchennog, a'i hysbysu mewn ysgrifen y bydd y sampl yn cael ei dadansoddi;
  - (d) cyflwyno un rhan i gael ei dadansoddi yn unol ag adran 30 o'r Ddeddf; ac
  - (e) dal ei afael ar un rhan i'w chyflwyno yn y dyfodol o dan reoliad 26.

#### **Dadansoddi eilaidd gan Gemegydd y Llywodraeth**

**26.**—(1) Pan fo sampl wedi ei chadw o dan reoliad 25(3)(e) a bod—

- (a) bwriad i achos cyfreithiol gael ei gychwyn neu

- (b) the placing on the market of which the offence consisted was not done under the name or mark of the accused; and
- (c) the accused did not know and could not reasonably be expected to know at the time the offence was committed that the act or omission would amount to an offence under these Regulations.

(5) If in any case the defence provided by this regulation involves the allegation that the commission of the offence was due to the act or default of another person, or to reliance on information supplied by another person, the accused is not without leave of the court to be entitled to rely on that defence unless—

- (a) at least seven clear days before the hearing; and
- (b) where the accused has previously appeared before the court in connection with the alleged offence, within one month of the first such appearance,

the accused has served on the prosecutor a written notice giving such information identifying or assisting in the identification of that other person as was then in the possession of the accused.

#### **Procedure where a sample is to be analysed**

**25.**—(1) An authorised officer who has procured a sample under section 29 of the Act and who considers it should be analysed must divide the sample into three parts.

(2) If the sample consists of sealed containers and opening them would, in the opinion of the authorised officer, impede a proper analysis, the authorised officer must divide the sample into parts by putting the containers into three lots, and each lot must be treated as being a part.

- (3) The authorised officer must—
  - (a) if necessary place each part in a suitable container and seal it;
  - (b) mark each part or container;
  - (c) as soon as is reasonably practicable, give one part to the owner and notify the owner in writing that the sample will be analysed;
  - (d) submit one part for analysis in accordance with section 30 of the Act; and
  - (e) retain one part for future submission under regulation 26.

#### **Secondary analysis by the Government Chemist**

**26.**—(1) Where a sample has been retained under regulation 25(3)(e) and—

- (a) proceedings are intended to be or have been

iddo fod wedi ei gychwyn yn erbyn person am drosedd o dan y Rheoliadau hyn; a

- (b) yr erlyniad yn bwriadu dangos fel tystiolaeth ganlyniad y dadansoddiad a grybwyllwyd yn rheoliad 25,

mae paragraffau (2) i (7) yn gymwys.

(2) O ran y swyddog awdurdodedig—

- (a) caiff, o'i wirfodd ei hun; neu  
(b) rhaid iddo—  
(i) os bydd yr erlynydd (os person gwahanol i'r swyddog awdurdodedig yw hwnnw) yn gofyn iddo wneud hynny,  
(ii) os bydd y llys yn gorchymyn hynny, neu  
(iii) (yn ddarostyngedig i baragraff (6)) os bydd y cyhuddedig yn gofyn iddo wneud hynny,

anfon y rhan o'r sampl y daliwyd gafael ynddi at Gemegydd y Llywodraeth i'w dadansoddi.

(3) Rhaid i Gemegydd y Llywodraeth ddadansoddi'r rhan a anfonwyd ato o dan baragraff (2) ac anfon at y swyddog awdurdodedig dystysgrif sy'n nodi canlyniadau'r dadansoddiad.

(4) Rhaid i unrhyw dystysgrif o ganlyniadau'r dadansoddiad sy'n cael ei throsglwyddo gan Gemegydd y Llywodraeth fod wedi ei llofnodi ganddo ef neu ar ei ran, ond caiff unrhyw berson sydd o dan gyfarwyddyd y person sy'n llofnodi'r dystysgrif gynnal y dadansoddiad.

(5) Yn union ar ôl i'r swyddog awdurdodedig gael dystysgrif ddadansoddi Cemegydd y Llywodraeth, rhaid iddo ddarparu copi ohoni i'r erlynydd (os person gwahanol i'r swyddog awdurdodedig yw hwnnw) ac i'r cyhuddedig.

(6) Pan fo cais wedi ei wneud o dan baragraff (2)(b)(iii), caiff y swyddog awdurdodedig roi hysbysiad mewn ysgrifen i'r cyhuddedig yn gofyn iddo dalu ffi a bennir yn yr hysbysiad i glirio rhan neu'r cyfan o ffioedd Cemegydd y Llywodraeth am gyflawni'r swyddogaethau o dan baragraff (3), ac os na fydd y cyhuddedig yn cytuno i dalu'r ffi a bennir yn yr hysbysiad, caiff y swyddog awdurdodedig wrthod cydymffurfio â'r cais.

(7) Yn y rheoliad hwn mae "y cyhuddedig" ("*the accused*") yn cynnwys person y mae swyddog awdurdodedig yn bwriadu cychwyn achos cyfreithiol yn ei erbyn.

#### **Cymhwyso amrywiol ddarpariaethau'r Ddeddf**

27.—(1) Mae darpariaethau canlynol y Ddeddf yn gymwys at ddibenion y Rheoliadau hyn gyda'r addasiad bod unrhyw gyfeiriad yn y darpariaethau hynny at y Ddeddf neu Ran ohoni i'w ddehongli fel cyfeiriad at y Rheoliadau hyn—

commenced against a person for an offence under these Regulations; and

- (b) the prosecution intends to adduce as evidence the result of the analysis mentioned in regulation 25,

paragraphs (2) to (7) apply.

(2) The authorised officer—

- (a) may of the officer's own volition; or  
(b) must—  
(i) if requested by the prosecutor (if a person other than the authorised officer),  
(ii) if the court so orders, or  
(iii) (subject to paragraph (6)) if requested by the accused,

send the retained part of the sample to the Government Chemist for analysis.

(3) The Government Chemist must analyse the part sent under paragraph (2) and send to the authorised officer a certificate specifying the results of the analysis.

(4) Any certificate of the results of analysis transmitted by the Government Chemist must be signed by or on behalf of the Government Chemist, but the analysis may be carried out by any person under the direction of the person who signs the certificate.

(5) The authorised officer must immediately on receipt supply the prosecutor (if a person other than the authorised officer) and the accused with a copy of the Government Chemist's certificate of analysis.

(6) Where a request is made under paragraph (2)(b)(iii) the authorised officer may give notice in writing to the accused requesting payment of a fee specified in the notice to defray some or all of the Government Chemist's charges for performing the functions under paragraph (3), and in the absence of agreement by the accused to pay the fee specified in the notice the authorised officer may refuse to comply with the request.

(7) In this regulation "the accused" ("*y cyhuddedig*") includes a person against whom an authorised officer is intending to commence proceedings.

#### **Application of various provisions of the Act**

27.—(1) The following provisions of the Act apply for the purposes of these Regulations with the modification that any reference in those provisions to the Act or Part of it is to be construed as a reference to these Regulations—

- (a) adran 2 (ehangu ystyr "sale" etc.);
- (b) adran 30(8) (dadansoddi etc. samplau)(1).

(2) Wrth gymhwyso adran 32 o'r Ddeddf (pwerau mynediad) at ddibenion y Rheoliadau hyn, mae'r cyfeiriad yn y Ddeddf at is-adran (1) i'w ddehongli fel un sy'n cynnwys cyfeiriad at Reoliad 1935/2004, Rheoliad 1895/2005, Rheoliad 2023/2006, Rheoliad 450/2009 neu Reoliad 10/2011 fel y bo'n briodol.

(3) Mae darpariaethau canlynol y Ddeddf yn gymwys at ddibenion y Rheoliadau hyn gyda'r addasiad bod unrhyw gyfeiriad yn y darpariaethau hynny at y Ddeddf i'w ddehongli fel un sy'n cynnwys cyfeiriad at Reoliad 1935/2004, Rheoliad 1895/2005, Rheoliad 2023/2006, Rheoliad 450/2009 neu Reoliad 10/2011, fel y bo'n briodol, ac at y Rheoliadau hyn—

- (a) adran 3 (rhagdybiaethau bod bwyd wedi ei fwriadu i'w fwyta gan bobl) gyda'r addasiadau y bennir bod y cyfeiriadau at "sold" a "sale" yn rhai sy'n cynnwys cyfeiriadau at "placed on the market" a "placing on the market" yn ôl eu trefn;
- (b) adran 44 (amddiffyn swyddogion sy'n gweithredu'n ddidwyll).

## RHAN 10

### Cyffredinol ac atodol

#### Diwygiad canlyniadol i Reoliadau Diogelwch Bwyd (Samplu a Chymwysterau) 1990

**28.** Yn Rheoliadau Diogelwch Bwyd (Samplu a Chymwysterau) 1990(2), yn Atodlen 1 (darpariaethau nad yw'r Rheoliadau hynny'n gymwys iddynt)—

- (a) hepgorer enw a chyfeirnod Rheoliadau Deunyddiau ac Eitemau Plastig mewn Cysylltiad â Bwyd (Cymru) 2009(3); a
- (b) yn lle enw a chyfeirnod Rheoliadau Deunyddiau ac Eitemau mewn Cysylltiad â Bwyd (Cymru) 2010(4) rhodder enw a chyfeirnod y Rheoliadau hyn.

---

(1) Mae adran 30(8) yn nodi statws tystiolaethol y tystysgrifau dadansoddi ac archwilio a ddarperir gan ddadansoddwyr ac archwilwyr bwyd.

(2) O.S. 1990/2463, a ddiwygiwyd gan O.S. 2009/481 (Cy.49) ac O.S. 2010/2288 (Cy.200); mae offerynnau diwygio eraill, ond nid oes yr un ohonynt yn berthnasol.

(3) O.S. 2009/481 (Cy.49), a ddiwygiwyd gan O.S. 2010/2288 (Cy.200) ac O.S. 2011/233 (Cy.45).

(4) O.S. 2010/2288 (Cy.200).

- (a) section 2 (extending meaning of "sale" etc.);
- (b) section 30(8) (analysis etc. of samples)(1).

(2) In the application of section 32 of the Act (powers of entry) for the purposes of these Regulations, the reference to the Act in subsection (1) is to be construed as including a reference to Regulation 1935/2004, Regulation 1895/2005, Regulation 2023/2006, Regulation 450/2009 or Regulation 10/2011 as appropriate.

(3) The following provisions of the Act apply for the purposes of these Regulations with the modification that any reference in those provisions to the Act is to be construed as including a reference to Regulation 1935/2004, Regulation 1895/2005, Regulation 2023/2006, Regulation 450/2009 or Regulation 10/2011, as appropriate, and to these Regulations—

- (a) section 3 (presumptions that food intended for human consumption) with the modifications that the references to "sold" and "sale" is to be deemed to include references to "placed on the market" and "placing on the market" respectively;
- (b) section 44 (protection of officers acting in good faith).

## PART 10

### General and supplementary

#### Consequential amendment to the Food Safety (Sampling and Qualifications) Regulations 1990

**28.** In the Food Safety (Sampling and Qualifications) Regulations 1990(2), in Schedule 1 (provisions to which those Regulations do not apply)—

- (a) omit the title and reference of the Plastic Materials and Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2009(3); and
- (b) for the title and reference of the Materials and Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2010(4) substitute the title and reference of these Regulations.

---

(1) Section 30(8) sets out the evidential status of certificates of analysis and examination provided by food analysts and examiners.

(2) S.I. 1990/2463, amended by S.I. 2009/481 (W.49) and S.I. 2010/2288 (W.200); there are other amending instruments but none is relevant.

(3) S.I. 2009/481 (W.49), amended by S.I. 2010/2288 (W.200) and S.I. 2011/233 (W.45).

(4) S.I. 2010/2288 (W.200).

## Diwygiad i Reoliadau Labelu Bwyd 1996

**29.**—(1) Mae Rheoliadau Labelu Bwyd 1996(1) wedi eu diwygio'n unol â pharagraff (2).

(2) Yn rheoliad 2(1) (dehongli), yn lle'r diffiniad o "ingredient", rhodder y diffiniad a ganlyn—

""ingredient" means—

- (a) any substance, including any additive or food enzyme and any constituent of a compound ingredient, which is used in the preparation of a food and which is still present in the finished product, even if in altered form; or
- (b) any released active substance within the meaning of Article 3(f) of Commission Regulation (EC) No. 450/2009 on active and intelligent materials and articles intended to come into contact with food,

and a "compound ingredient" is composed of two or more such substances;".

(3) Bydd paragraffau (1) a (2) yn dirwyn i ben ar 13 Rhagfyr 2014.

## Dirymu

**30.** Mae'r Rheoliadau canlynol wedi eu dirymu—

- (a) Rheoliadau Eitemau Ceramig mewn Cyffyrddiad â Bwyd (Cymru) 2006(2);
- (b) Rheoliadau Deunyddiau ac Eitemau Plastig mewn Cysylltiad â Bwyd (Cymru) 2009(3);
- (c) Rheoliadau Deunyddiau ac Eitemau mewn Cysylltiad â Bwyd (Cymru) 2010(4);
- (d) Rheoliadau Deunyddiau ac Eitemau Plastig mewn Cysylltiad â Bwyd (Cymru) (Diwygio) 2011(5).

Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol,  
un o Weinidogion Cymru

27 Hydref 2012

(1) O.S. 1996/1499. Yr oedd y diffiniad o "ingredient" wedi ei ddiwygio o'r blaen gan O.S. 2009/3377 (Cy.299) ac O.S. 2010/2288 (Cy.200).

(2) O.S. 2006/1704 (Cy.166), a ddiwygiwyd gan O.S. 2011/1043.

(3) O.S. 2009/481 (Cy.49), a ddiwygiwyd gan O.S. 2010/2288 (Cy.200).

(4) O.S. 2010/2288 (Cy.200).

(5) O.S. 2011/233 (Cy.45).

## Amendment to the Food Labelling Regulations 1996

**29.**—(1) The Food Labelling Regulations 1996(1) are amended in accordance with paragraph (2).

(2) In regulation 2(1) (interpretation), for the definition of "ingredient" substitute the following definition—

""ingredient" means—

- (a) any substance, including any additive or food enzyme and any constituent of a compound ingredient, which is used in the preparation of a food and which is still present in the finished product, even if in altered form; or
- (b) any released active substance within the meaning of Article 3(f) of Commission Regulation (EC) No. 450/2009 on active and intelligent materials and articles intended to come into contact with food,

and a "compound ingredient" is composed of two or more such substances;".

(3) Paragraphs (1) and (2) will expire on 13 December 2014.

## Revocations

**30.** The following Regulations are revoked—

- (a) The Ceramic Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2006(2);
- (b) The Plastic Materials and Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2009(3);
- (c) The Materials and Articles in Contact with Food (Wales) Regulations 2010(4);
- (d) The Plastic Materials and Articles in Contact with Food (Wales) (Amendment) Regulations 2011(5).

Minister for Health and Social Services, one of the  
Welsh Ministers

27 October 2012

(1) S.I. 1996/1499. The definition of "ingredient" was previously amended by S.I. 2009/3377 (W.299) and S.I. 2010/2288 (W.200).

(2) S.I. 2006/1704 (W.166), amended by S.I. 2011/1043.

(3) S.I. 2009/481 (W.49), amended by S.I. 2010/2288 (W.200).

(4) S.I. 2010/2288 (W.200).

(5) S.I. 2011/233 (W.45).

## YR ATODLEN

## THE SCHEDULE

Rheoliad 14(1)

Regulation 14(1)

Darpariaethau penodedig yn Rheoliad  
10/2011

Specified provisions of Regulation 10/2011

<i>Y ddarpariaeth benodedig</i>	<i>Y pwnc</i>	<i>Specified provision</i>	<i>Subject matter</i>
Erthygl 4(e), fel y'i darllenir gydag Erthyglau 17 a 18	Gwaharddiad ar roi ar y farchnad ddeunyddiau neu eitemau plastig os nad ydynt yn bodloni gofynion penodedig ynghylch cyfansoddiad a datganiad	Article 4(e), as read with Articles 17 and 18	Prohibition on placing on the market plastic materials or articles if they do not meet specified compositional and declaration requirements
Erthygl 5(1) ac Atodiad I, fel y'i darllenir gydag Erthygl 6	Gofyniad, yn ddarostyngedig i randdirymiadau penodol, i ddefnyddio sylweddau awdurdodedig yn unig i weithgynhyrchu haenau plastig mewn deunyddiau ac eitemau plastig	Article 5(1) and Annex I, as read with Article 6	Requirement, subject to certain derogations, to use only authorised substances in the manufacture of plastic layers in plastic materials and articles
Erthygl 8, y frawddeg gyntaf	Safonau cyffredinol o ran ansawdd a phurdeb y mae'n rhaid glynu wrthynt yn achos sylweddau sy'n cael eu defnyddio i weithgynhyrchu haenau plastig mewn deunyddiau ac eitemau plastig	Article 8, first sentence	General quality and purity standards that must be observed for substances used in the manufacture of plastic layers in plastic materials and articles
Erthygl 9 fel y'i darllenir gydag Atodiad I	Cyfyngiadau a manylebau penodol ar gyfer sylweddau a ddefnyddir i weithgynhyrchu haenau plastig mewn deunyddiau ac eitemau plastig	Article 9 as read with Annex I	Particular restrictions and specifications for substances used in the manufacture of plastic layers in plastic materials and articles
Erthygl 10 fel y'i darllenir gydag Atodiad II	Cyfyngiadau cyffredinol ar ddeunyddiau ac eitemau plastig	Article 10 as read with Annex II	General restrictions on plastic materials and articles
Erthygl 11(1) a (2) ac Atodiad I, fel y'i darllenir gydag Erthygl 11(3)	Terfynau penodol ar y graddau y caniateir i gyfansoddion deunyddiau ac eitemau plastig ymfudo i fwydydd	Article 11(1) and (2) and Annex I, as read with Article 11(3)	Specific limits on the degree to which constituents of plastic materials and articles are permitted to migrate into foods
Erthygl 12	Terfynau cyffredinol ar y lefel a ganiateir ar gyfer ymfudiad cyfansoddion deunyddiau ac eitemau plastig i efelychwyr bwyd	Article 12	Overall limits on the permitted level of migration of the constituents of plastic materials and articles into food simulants

Erthygl 13(1), (3), (4) a (5) ac Atodiad I fel y'i darllenir gydag Erthygl 13(2)	Cyfngiadau a manylebau penodol ar gyfer cyfansoddiad pob haen blastig mewn deunyddiau ac eitemau amlhaen plastig	Article 13(1), (3), (4) and (5) and Annex I as read with Article 13(2)	Particular restrictions and specifications for the composition of each plastic layer in plastic multi-layer materials and articles
Erthygl 14(1) a (5) ac Atodiad 1, fel y'i darllenir gydag Erthygl 4(2), (3) a (4)	Cyfngiadau a manylebau penodol ar gyfer cyfansoddiad pob haen blastig mewn deunyddiau ac eitemau amldeunydd amlhaen	Article 14(1) and (5) and Annex 1, as read with Article 14(2), (3) and (4)	Particular restrictions and specifications for the composition of each plastic layer in multi-material multi-layer materials and articles
Erthygl 15 ac Atodiad IV	Gofynion y dylai datganiad cydymffurfio ysgrifenedig ar gyfer deunyddiau ac eitemau plastig, ar gyfer cynhyrchion o gyfnodau canolraddol eu gweithgynhyrchiad ac ar gyfer sylweddau sydd wedi eu bwriadu ar gyfer gweithgynhyrchu'r deunyddiau neu'r eitemau hynny fod ar gael yn ystod y cyfnodau marchnata ac eithrio'r cyfnod manwerthu	Article 15 and Annex IV	Requirements that written declaration of compliance for plastic materials and articles, for products from the intermediate stages of their manufacture and for substances intended for the manufacture of those materials or articles should be available at the marketing stages other than the retail stage

© Hawlfraint y Goron 2012

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2012

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

**2012 Rhif 2705 (Cy.291)**

**BWYD, CYMRU**

Rheoliadau Deunyddiau ac  
Eitemau mewn Cysylltiad â Bwyd  
(Cymru) 2012

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2012 No. 2705 (W.291)**

**FOOD, WALES**

The Materials and Articles in  
Contact with Food (Wales)  
Regulations 2012